emerio®

WK-132230

Digital kettle (EN)
Digitaler Wasserkocher (DE)
Bouilloire numérique (FR)
Digital vattenkokare (SE)
Digitale waterkoker (NL)
Czajnik cyfrowy (PL)
Hervidor de agua digital (ES)

CE

Content – Inhalt – Teneur – Innehåll – Inhoud – Treść – Contenido

Instruction manual – English ..... - 2 -

Bedienungsanleitung – German ..... - 7 -

Mode d'emploi – French ..... - 13 -

Bruksanvisning – Swedish ..... - 18 -

Gebruiksaanwijzing – Dutch ..... - 23 -

Instrukcja obsługi – Polish ..... - 28 -

Manual de Instrucciones – Spanish ..... - 33 -

Instruction manual – English

SAFETY INSTRUCTIONS

Before use make sure to read all of the below instructions in order to avoid injury or damage, and to get the best results from the appliance. Make sure to keep this manual in a safe place. If you give or transfer this appliance to someone else make sure to also include this manual.

In case of damage caused by user failing to follow the instructions in this manual the warranty will be void. The manufacturer/importer accepts no liability for damages caused by failure to follow the manual, a negligent use or use not in accordance with the requirements of this manual.

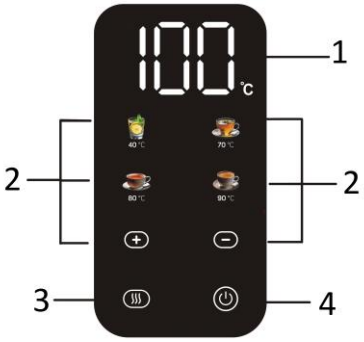
1. This appliance can be used by children aged from 8 years and above if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved.
2. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised.
3. Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years.
4. Appliances can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
5. Children shall not play with the appliance.
6. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
7. This appliance is intended to be used in household and similar applications such as: staff kitchen areas in shops, offices and other working environments; farm houses; by clients in hotels, motels and other residential type environment; bed and breakfast type environments.
8. If the kettle is overfilled, boiling water may be ejected.
9. When cleaning, the appliance must not be immersed.
10. Regarding the instructions for cleaning the surfaces which come in contact with food, please refer to the paragraph “cleaning and maintenance” of the manual.
11. Warning: Avoid spillage on the connector.
12. Warning: Potential risk of injuries from misuse.
13. The heating element surface is subject to residual heat after use.
14. Before inserting the plug into the mains socket, please check that the voltage and frequency comply with the specifications on the rating label.
15. If an extension cord is used it must be suited to the power consumption of the appliance, otherwise overheating of the extension cord and/or plug may occur. There is a potential risk of injuries from tripping over the extension cord. Be careful to avoid dangerous situations.
16. Disconnect the mains plug from the socket when the appliance is not in use and before cleaning.
17. Ensure that the mains cable is not hung over sharp edges and keep it away from hot objects and open flames.
18. Do not immerse the appliance or the mains plug in water or other liquids. There is danger to life due to electric shock!
19. To remove the plug from the plug socket, pull the plug. Do not pull the power cord.
20. Do not touch the appliance if it falls into water. Remove the plug from its socket, turn off the appliance and send it to an authorized service center for repair.
21. Do not plug or unplug the appliance from the electrical outlet with a wet hand.
22. Never attempt to open the housing of the appliance, or to repair the appliance yourself. This could cause electric shock.
23. Never leave the appliance unattended during use.
24. This appliance is not designed for commercial use.
25. Do not use the appliance for other than intended use.

26. Do not operate the appliance without water to avoid damaging the heating elements.
27. Do not wind the power cord around the appliance during storage. This could cause damage to the cord and lead to danger of short circuit, electric shock or fire.
28. Should you accidentally allow the kettle to operate without water; the boil-dry protection will automatically switch it off. If this should occur, allow the kettle to cool before filling with cold water and re-boiling.
29. Always take care to pour boiling water slowly and carefully without tipping the kettle too fast.
30. Do not touch the hot surface. Use the handle or the button.
31. Extreme caution must be used when moving an appliance containing hot water.
32. The kettle is for household use only, not for outdoor.
33. Our warranty does not cover water kettles that malfunction resulting from failure to descale.
34. Do not boil anything but water in this water kettle.
35. The kettle is only to be used with the base provided.

HOUSEHOLD USE ONLY

PARTS DESCRIPTION

1. Lid opening button
2. Lid
3. Handle
4. Control panel and display
5. Power Base
6. Spout



Control panel and display

1. Digital display
2. Temperature setting buttons
3. Keep warm button
4. Standby button
   (temperature setting button for 100℃)

BEFORE USING YOUR KETTLE

If you are using the kettle for the first time, it is recommended that you clean your kettle before use by boiling a full kettle of water twice and then discarding the water.

Do not boil anything but water in this water kettle.

Menu-icons	Water temperature
40℃	The appliance will heat the water to 40℃.
70℃	The appliance will heat the water to 70℃.
80℃	The appliance will heat the water to 80℃.
90℃	The appliance will heat the water to 90℃.

100℃	The appliance will boil the water to 100℃.
Keep warm	Press button " " to turn on/off the keep warm function, the icon will flash/ stay lit accordingly.

OPERATION OF YOUR KETTLE

1. To fill water into the kettle, remove the kettle from the power base and open the lid by pressing the lid opening button; pour out left over water from previous boiling cycle and fill with the desired amount of fresh water to the water kettle. Always fill the kettle between the minimum (0.5L) and maximum (1.7L) marks. Minium and maximum marks are inside the kettle. Too little water will result in the kettle switching off before the water has boiled.
   NOTE: Do not fill the water over the maximum level, as water may spill out of the spout when boiling. Ensure that the lid is firmly in place before connecting the power cord to the outlet.
2. Connect the plug into a power outlet. The current water temperature and all icons will show on the display. The kettle is standby.
3. Press the button 40℃, 70℃, 80℃, 90℃ or button " " (100℃) once, to select your desired water temperature, the kettle starts heating a few seconds later.
   Alternatively, press the button "+" / "-" to set your desired water temperature between 40℃ and 100℃, the kettle starts heating a few seconds later.
   Important! Do not press the standby button " " after temperature setting, or the setting will be cancelled.
4. Once the desired temperature has been reached, the kettle stops heating automatically. The appliance enters standby state; all indicators light up. You can press the standby button **" "** to turn off the kettle at any moment during heating.
   NOTE: Ensure the lid is firmly closed all the time throughout the boiling cycle.
5. If no operation takes place in the next 30 seconds, the control panel will turn off except for the standby button " ". Press the standby button to activate the control panel first and then press the buttons to choose your desired functions.
6. Keep warm function:
   When the desired temperature is selected, you can press button " " to turn on the keep warm function. Its icon will be flash. Press the button again, the keep warm function will be off and its icon will stop flashing.
   If the keep warm function is on, the kettle will keep the set temperature for 2 hours. During this 2 hours, the kettle will heat the water if the temperature drops 5℃ or so.
7. Lift the kettle, then pour the water. If the keep warm function is set, the kettle will continue to keep the set temperature when you put the kettle back.
   The keep warm function will be cancelled if you lift the kettle away from the base more than 10 times or the water temperature is 8℃ lower than the set temperature when you lift the kettle back to the base.
8. Should you accidentally allow the kettle to operate without water, the boil-dry protection will automatically switch it off. If this occurs, allow the kettle to cool down before filling with cold water and re-boiling.

Note:

1) Take the plug out of the outlet when kettle is not in use.
2) Operate carefully when pouring the water from your kettle as boiling water will scald.
3) Once the water boils, wait 10 seconds before pouring out water to prevent hot steam from exiting through the lid of the kettle.

CLEANING AND MAINTENANCE

1. Always let the kettle cool down first and disconnect the appliance from the power outlet before cleaning.
2. Never immerse the kettle or cord in water, or allow moisture to contact with these parts.

Cleaning appearance of housing:

Wipe the appearance of body with a mild and damp cloth or cleaner, never use a poisonous cleaner.
Never immerse the power base in water or other liquid for cleaning.

Descale regularly, preferably at least once a month and more frequently if your water is very hard.
To descale your kettle, use:
• white vinegar
- fill the kettle with half a litre of vinegar
- leave to stand for 1 hour without heating
• citric acid:
- boil half a litre of water
- add 25g of citric acid and leave to stand for 15 minutes.
• a specific descaling agent for plastic or stainless steel kettles:
- follow the manufacturer's instructions.
Empty your kettle and rinse it 5 or 6 times.

TECHNICAL DATA

Operating voltage: 220-240V ~ 50-60Hz
Power consumption: 1850-2200W

GUARANTEE AND CUSTOMER SERVICE

Before delivery our devices are subjected to rigorous quality control. If, despite all care, damage has occurred during production or transportation, please return the device to your dealer.
For the purchased device we provide 2 years guarantee, commencing from the day of sale. If you have a defective product, you can directly go back to the point of purchase.
Defects which arise due to improper handling of the device and malfunctions due to interventions and repairs by third parties or the fitting of non-original parts are not covered by this guarantee. Always keep your receipt, without the receipt you can’t claim any form of warranty. Damage caused by not following the instruction manual, will lead to a void of warranty, if this results in consequential damages then we will not be liable. Neither can we hold responsible for material damage or personal injury caused by improper use or if the instruction manual are not properly executed. Damage to accessories does not mean free replacement of the whole appliance. In such case please contact our service department. Broken glass or breakage of plastic parts is always subject to a charge. Defects to consumables or parts subjected to wearing, as well as cleaning, maintenance or the replacement of said parts are not covered by the warranty and are to be paid.

The crossed out wheelie bin symbol means that this product shall not be disposed of with normal household waste. Electronic and Electrical Equipment not included in the selective sorting process are potentially dangerous for the environment and human health due to the presence of hazardous substances. Please dispose of responsibly at an approved waste or recycling facility.

Emerio B.V.	**Customer service:**	**Kundeninformation:**	**Klantenservice:**
Oudeweg 115	T: +31 (0) 23 3034369	T: +49 (0) 3222 1097 600	T: +31 (0) 23 3034369
2031 CC Haarlem	www.emerio.eu/service	www.emerio.eu/service	www.emerio.eu/service
The Netherlands			

Looking for spare parts? Have a look at https://spareparts.emerio.eu
Sie brauchen Ersatzteile? Besuchen Sie https://ersatzteile.emerio.eu
Onderdelen nodig? Kijk op https://onderdelen.emerio.eu

CUSTOMER SERVICE **SPARE PARTS**

Bedienungsanleitung – German

SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie vor dem Gebrauch unbedingt die nachfolgenden Anleitungen, um Verletzungen oder Beschädigungen zu vermeiden und das beste Ergebnis mit dem Gerät zu erzielen. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung an einem sicheren Ort auf. Wenn Sie dieses Gerät an eine andere Person weitergeben, stellen Sie sicher, dass Sie auch diese Bedienungsanleitung aushändigen.

Im Falle von Beschädigungen, die durch die Missachtung der Anleitungen in dieser Bedienungsanleitung verursacht wurden, wird die Garantie ungültig. Der Hersteller/Importeur haftet nicht für Schäden, die durch Missachtung der Bedienungsanleitung, fahrlässigen Gebrauch oder Benutzung, die nicht in Übereinstimmung mit den Anforderungen dieser Bedienungsanleitung erfolgt, verursacht wurden.

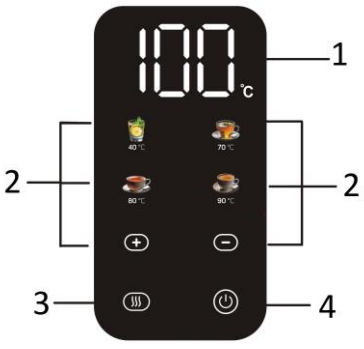
1. Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder in die sichere Benutzung des Gerätes unterwiesen werden und die damit verbundenen Gefahren verstehen.
2. Die Reinigung und vom Benutzer auszuführende Wartungsarbeiten sollten nicht von Kindern durchgeführt werden; es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und werden beaufsichtigt.
3. Halten Sie das Gerät und sein Netzkabel außer Reichweite von Kindern unter 8 Jahren.
4. Geräte können von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder in die sichere Benutzung des Gerätes unterwiesen werden und die damit verbundenen Gefahren verstehen.
5. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
6. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person ausgewechselt werden, um Gefahren zu vermeiden.
7. Dieses Gerät ist dafür vorgesehen, im Haushalt und in ähnlichen Einsatzbereichen benutzt zu werden, wie zum Beispiel: Mitarbeiter-Küchenbereiche in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen; Bauernhöfe; die Benutzung durch Gäste in Hotels, Motels und anderen Unterkunftsarten; Frühstückspensionen.
8. Wenn der Wasserkocher zu voll ist, kann kochendes Wasser herausspritzen.
9. Das Gerät darf zum Reinigen nicht in Wasser getaucht werden.
10. Um Informationen zur Reinigung der Flächen zu erhalten, die mit Lebensmitteln in Berührung kommen, lesen Sie bitte den Abschnitt „Reinigung und Wartung“ in der Bedienungsanleitung.
11. Warnung: Nichts auf den Steckverbinder verschütten.
12. Warnung: Verletzungsgefahr bei Fehlgebrauch.
13. Die Oberfläche des Heizelements erzeugt nach dem Gebrauch noch Restwärme.
14. Bevor Sie den Stecker mit der Netzsteckdose verbinden, prüfen Sie bitte, ob die Spannung und die Frequenz mit den Angaben auf dem Typenschild übereinstimmen.
15. Falls ein Verlängerungskabel verwendet wird, muss es für den Stromverbrauch des Gerätes geeignet sein, sonst kann es zum Überhitzen des Verlängerungskabels und/oder des Steckers kommen. Es besteht Verletzungsgefahr durch Stolpern über das Verlängerungskabel. Lassen Sie Vorsicht walten, um gefährliche Situationen zu vermeiden.
16. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, wenn das Gerät nicht benutzt und bevor es gereinigt wird.
17. Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht über scharfe Kanten hängt und halten Sie es von heißen Objekten und offenen Flammen fern.
18. Tauchen Sie das Gerät oder den Netzstecker nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Es besteht Lebensgefahr aufgrund von Stromschlag!
19. Um den Stecker aus der Steckdose zu entfernen, ziehen Sie am Stecker. Ziehen Sie nicht am Kabel.
20. Berühren Sie das Gerät nicht, wenn es ins Wasser gefallen ist. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, schalten Sie das Gerät aus und schicken Sie es an einen autorisierten Kundendienst zwecks Reparatur.

21. Den Netzstecker des Gerätes nicht mit einer nassen Hand aus der Steckdose ziehen oder mit der Steckdose verbinden.
22. Versuchen Sie unter keinen Umständen, das Gehäuse des Gerätes zu öffnen oder das Gerät selbst zu reparieren. Dies könnte einen Stromschlag verursachen.
23. Lassen Sie das Gerät während des Gebrauchs niemals unbeaufsichtigt.
24. Dieses Gerät ist nicht für den gewerblichen Gebrauch konzipiert.
25. Verwenden Sie das Gerät nur zu seinem bestimmungsgemäßen Zweck.
26. Lassen Sie das Gerät nicht ohne Wasser laufen, um Beschädigungen an den Heizelementen zu vermeiden.
27. Wickeln Sie das Kabel zur Aufbewahrung nicht um das Gerät. Dies kann das Kabel beschädigen und zu Kurzschluss, Stromschlag oder Feuer führen.
28. Falls Sie versehentlich den Wasserkocher ohne Wasser einschalten, schaltet der Trockengehschutz das Gerät automatisch aus. Lassen Sie den Wasserkocher in diesem Fall abkühlen, bevor Sie ihn mit kaltem Wasser füllen und erneut zum Kochen bringen.
29. Achten Sie stets darauf, kochendes Wasser langsam und vorsichtig auszugießen, ohne den Wasserkocher zu schnell zu neigen.
30. Berühren Sie nicht die heiße Oberfläche. Fassen Sie das Gerät am Griff oder der Taste an.
31. Äußerste Vorsicht ist geboten, wenn ein Gerät, das heißes Wasser enthält, bewegt wird.
32. Der Wasserkocher ist nur für den Gebrauch im Haushalt bestimmt und nicht für den Gebrauch im Freien.
33. Unsere Garantie deckt keine Wasserkocher ab, die Fehlfunktionen aufweisen, weil sie nicht entkalkt wurden.
34. Erhitzen Sie nur Wasser in diesem Wasserkocher.
35. Der Wasserkocher darf nur mit dem mitgelieferten Sockel benutzt werden.

NUR FÜR DEN HAUSGEBRAUCH

TEILEBESCHREIBUNG

1. Knopf zum Öffnen des Deckels
2. Decke
3. Griff
4. Bedienfeld und Display
5. Basis
6. Ausgießer



Bedienfeld und Display

1. Digitales Display
2. Temperatur-Einstelltasten
3. Warmhaltetaste
4. Stand-by-Taste
   (Temperatureinstelltaste für 100 ℃)

VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH DES WASSERKOCHERS

Bei Inbetriebnahme des Geräts empfehlen wir, den Wasserkocher vor dem Gebrauch zu reinigen, indem Sie ihn vollständig mit Wasser füllen und das Wasser zweimal kochen. Schütten Sie es anschließend weg.

Erhitzen Sie nur Wasser in diesem Wasserkocher.

Menü-Symbole	Wassertemperatur
40℃	Das Gerät erhitzt das Wasser auf 40℃.
70℃	Das Gerät erhitzt das Wasser auf 70℃.
80℃	Das Gerät erhitzt das Wasser auf 80℃.
90℃	Das Gerät erhitzt das Wasser auf 90℃.
⏻ 100℃	Das Gerät erhitzt das Wasser auf 100℃, um es zum Sieden zu bringen.
Warmhalten	Halten Sie die Menütaste „ ♨ “ gedrückt, um die Warmhaltefunktion ein- bzw. auszuschalten; Das Symbol blinkt/ leuchtet entsprechend.

BEDIENUNG DES WASSERKOCHERS

1. Um Wasser in den Wasserkocher zu füllen, nehmen Sie den Wasserkocher vom Kontaktfuß und öffnen Sie den Deckel, indem Sie die Deckelöffnungstaste drücken. Gießen Sie das restliche Wasser von dem vorherigen Siedezyklus aus und füllen Sie die gewünschte Menge Frischwasser in den Wasserkocher. Füllen Sie immer so viel Wasser in den Wasserkocher füllen, so dass sich der Füllstand zwischen der Mindest- (0,5 l) und der Maximalmarkierung (1,7 l) befindet. Die Mindest- und Höchstmarkierungen befinden sich an der Innenseite des Wasserkochers. Zu wenig Wasser führt dazu, dass der Wasserkocher sich ausschaltet, bevor das Wasser gekocht hat.
   HINWEIS: Überschreiten Sie nicht die Markierung für die maximale Wassermenge, da das Wasser beim Kochen aus dem Ausguss herausströmen kann. Stellen Sie sicher, dass der Deckel richtig geschlossen ist, bevor Sie das Netzkabel an die Steckdose anschließen**.**
2. Den Netzstecker an eine Steckdose anschließen. Die aktuelle Wassertemperatur und alle Symbole werden auf dem Display angezeigt. Der Wasserkocher ist im Stand-by-Modus.
3. Drücken Sie einmal die Taste 40℃, 70 ℃, 80 ℃, 90 ℃ oder die Taste „⏻“ (100 ℃), um die gewünschte Wassertemperatur auszuwählen. Wenige Sekunden später beginnt der Wasserkocher sich aufzuheizen.
   Alternativ können Sie die Taste „+“/„-“ drücken, um die gewünschte Wassertemperatur zwischen 40 ℃ und 100 ℃ einzustellen. Wenige Sekunden später beginnt der Wasserkocher sich aufzuheizen.

   Wichtig! Drücken Sie nicht die Stand-by-Taste „⏻“ nach der Temperatureinstellung, da sonst die Einstellung gelöscht wird.
4. Sobald die gewünschte Temperatur erreicht ist, stellt sich der Wasserkocher automatisch ab. Das Gerät schaltet in den Standby-Modus. Alle Anzeigen leuchten auf. Sie können die Stand-by-Taste „⏻“ drücken, um den Wasserkocher während des Heizvorgangs jederzeit auszuschalten.
   HINWEIS: Der Deckel muss während des gesamten Siedezyklus geschlossen sein.
5. Wenn innerhalb der nächsten 30 Sekunden keine Bedienung erfolgt, schaltet sich das Bedienfeld mit Ausnahme der Stand-by-Taste „⏻“ aus. Drücken Sie zunächst die Stand-by-Taste, um das Bedienfeld zu aktivieren. Drücken Sie dann die Tasten für die Auswahl der gewünschten Funktionen.

6. Warmhaltefunktion:

   Wenn die gewünschte Temperatur ausgewählt ist, können Sie die Taste „ “ drücken, um die Warmhaltefunktion einzuschalten. Das entsprechende Symbol beginnt dann zu blinken. Drücken Sie die Taste erneut, um die Warmhaltefunktion auszuschalten, Das Symbol hört daraufhin auf zu blinken.
   Wenn die Warmhaltefunktion eingeschaltet ist, hält der Wasserkocher die eingestellte Temperatur für 2 Stunden. Während dieser 2 Stunden erhitzt der Wasserkocher das Wasser, wenn die Temperatur um 5 °C oder mehr abfällt.
7. Nehmen Sie den Wasserkocher ab und gießen Sie dann das Wasser ein. Wenn die Warmhaltefunktion eingestellt ist, behält der Wasserkocher die eingestellte Temperatur bei, wenn Sie den Wasserkocher zurückstellen.
   Die Warmhaltefunktion wird deaktiviert, wenn Sie den Wasserkocher mehr als 10 Mal von der Basis abheben oder die Wassertemperatur 8 °C unter der eingestellten Temperatur liegt, wenn Sie den Wasserkocher wieder auf die Basis stellen.
8. Falls Sie den Wasserkocher versehentlich ohne Wasser betreiben, schaltet der Trockengehschutz das Gerät automatisch aus. Lassen Sie den Wasserkocher in diesem Fall abkühlen, bevor Sie ihn zum erneuten Kochen wieder mit kaltem Wasser füllen.

Hinweis:

1) Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, wenn der Wasserkocher nicht benutzt wird.
2) Gehen Sie beim Ausgießen des Wassers aus dem Wasserkocher vorsichtig vor, da kochendes Wasser zu Verbrühungen führt.
3) Sobald das Wasser kocht, warten Sie 10 Sekunden, bevor Sie das Wasser ausgießen, um zu verhindern, dass heißer Dampf über den Deckel des Wasserkochers austritt.

REINIGUNG UND WARTUNG

1. Lassen Sie den Wasserkocher bevor Sie diesen reinigen, immer zuerst herunterkühlen und trennen Sie ihn von der Stromversorgung.
2. Tauchen Sie den Wasserkocher oder das Kabel niemals in Wasser und lassen Sie diese Teile nie nass werden.

Reinigung des gehäuses:

Wischen Sie das Gehäuse mit einem weichen, feuchten Tuch oder Reinigungsmittel ab. Verwenden Sie niemals giftige Reinigungsmittel.

Tauchen Sie den Sockel zum Reinigen niemals in Wasser oder andere Flüssigkeite und Scheuermittel, um die Außenseite des Wasserkochers zu reinigen.

Entkalken Sie den Wasserkocher regelmäßig (mindestens einmal monatlich; Häufigkeit abhängig vom Kalkgehalt des Wassers und der Anzahl der Benutzungen).

Entkalken des Wasserkochers:

•Benutzen Sie einen handelsüblichen Essig.

- Gießen Sie einen halben Liter Essig in den Wasserbehälter.
- Eine Stunde einwirken lassen, ohne den Wasserkocher aufzuheizen.

• Zitronensäure:

- Kochen Sie einen halben Liter Wasser.
- Geben Sie 25 g Zitronensäure hinzu und lassen dies 15 Minuten einwirken.

• Bei Verwendung eines speziellen Mittels zur Entkalkung von Kunststoff oder Edelstahl kochern

- beachten Sie bitte die Gebrauchsanweisung des Herstellers.

Leeren Sie den Wasserkocher, und spülen Sie ihn 5 bis 6 mal aus.

TECHNISCHE DATEN

Betriebsspannung: 220-240V ~ 50-60Hz
Leistungsaufnahme: 1850-2200W

GEWÄHRLEISTUNG UND KUNDENSERVICE

Vor der Lieferung werden unsere Geräte einer strengen Qualitätskontrolle unterzogen. Wenn, trotz aller Sorgfalt, während der Produktion oder dem Transport Beschädigungen aufgetreten sind, senden Sie das Gerät zurück an den Händler.
Wir bieten eine 2-Jahres-Gewährleistung für das erworbene Gerät, beginnend am Tag des Verkaufs. Wenn Sie ein defektes Produkt haben, nehmen Sie bitte direkt Kontakt mit dem Verkäufer auf.
Defekte, die aufgrund von unangemessenem Umgang mit dem Gerät entstehen und Störungen aufgrund von Eingriffen und Reparaturen Dritter oder das Montieren von nicht-Originalteilen werden nicht von dieser Gewährleistung abgedeckt. Die Quittung immer aufbewahren, ohne Quittung wird jegliche Gewährleistung ausgeschlossen. Bei Schäden durch Nichteinhalten der Bedienungsanleitung erlischt die Gewährleistung, Wir sind für daraus resultierende Folgeschäden nicht haftbar. Für Materialschäden oder Verletzungen aufgrund falscher Anwendung oder Nichtbefolgen der Sicherheitshinweise sind wir nicht haftbar. Schäden an den Zubehörteilen bedeutet nicht, dass das gesamte Gerät kostenlos ausgetauscht wird. In diesem Fall kontaktieren Sie unseren Kundendienst. Zerbrochenes Glas oder Kunststoffteile sind immer kostenpflichtig. Schäden an Verbrauchsmaterialien oder Verschleißteilen, sowie Reinigung, Wartung oder Austausch der besagten Teile werden durch die Gewährleistung nicht abgedeckt und sind deshalb kostenpflichtig.

Das nebenstehende Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern zeigt an, dass dieses Gerät der Richtlinie 2012/19/EU unterliegt. Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Gerät am Ende seiner Nutzungszeit nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgen dürfen, sondern in speziell eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abgeben müssen. Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei. Schonen Sie die Umwelt und entsorgen Sie fachgerecht.

Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, das entsprechende Altgerät an Ihren Händler zurückzugeben. Händler von Elektro- und Elektronikgeräten mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 qm sowie Lebensmittelhändler mit einer Verkaufsfläche von mindestens 800 qm, die regelmäßig Elektro- und Elektronikgeräte verkaufen, sind außerdem verpflichtet, Altgeräte unentgeltlich zurückzunehmen, auch ohne dass ein Neugerät gekauft wird, wenn die Altgeräte in keiner Abmessung größer sind als 25 cm. Der Händler bietet Ihnen Rücknahmemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Informieren Sie sich auch bei Ihrem Händler über die Rücknahmemöglichkeiten vor Ort.

Sofern Ihr Altgerät personenbezogene Daten enthält, sind Sie selbst für deren Löschung verantwortlich, bevor Sie es zurückgeben. Sofern dies ohne Zerstörung des Altgerätes möglich ist, entnehmen Sie die alten Batterien oder Akkus sowie Lampen bevor Sie das Altgerät zur Entsorgung zurückgeben und führen Sie sie einer separaten Sammlung zu. Bei fest eingebauten Akkus ist bei der Entsorgung darauf hinzuweisen, dass das Gerät einen Akku enthält. Weitere Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Emerio B.V.	**Customer service:**	**Kundeninformation:**	**Klantenservice:**
Oudeweg 115	T: +31 (0) 23 3034369	T: +49 (0) 3222 1097 600	T: +31 (0) 23 3034369
2031 CC Haarlem	www.emerio.eu/service	www.emerio.eu/service	www.emerio.eu/service
The Netherlands			

Looking for spare parts? Have a look at https://spareparts.emerio.eu
Sie brauchen Ersatzteile? Besuchen Sie https://ersatzteile.emerio.eu
Onderdelen nodig? Kijk op https://onderdelen.emerio.eu

KUNDENDIENST

ERSATZTEILE

Mode d'emploi – French

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Avant d'utiliser l'appareil, lisez toutes les consignes suivantes pour éviter des blessures et des dommages, et pour optimiser les performances de votre appareil. Conservez cette notice d'utilisation dans un endroit sûr. Si vous donnez ou transférez cet appareil à un tiers, veillez à lui remettre également cette notice d'utilisation.

En cas de détérioration due au non-respect par l'utilisateur des instructions de cette notice d'utilisation, la garantie est annulée. Le fabricant/importateur rejette toute responsabilité en cas de dommages dus au non-respect des instructions de la notice d'utilisation, à un usage négligent ou à l'usage non conforme aux exigences de cette notice d'utilisation.

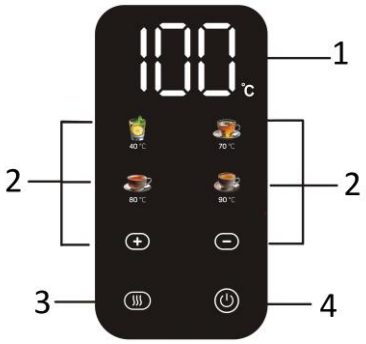
1. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans, à condition qu'ils bénéficient d'une surveillance ou qu'ils aient reçu des instructions quant à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'ils comprennent bien les dangers encourus.
2. Le nettoyage et l'entretien de l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants, à moins qu'ils ne soient âgés d'au moins 8 ans et qu'ils soient sous la surveillance d'un adulte.
3. Conserver l'appareil et son câble hors de portée des enfants âgés de moins de 8 ans.
4. Cet appareil peut être utilisé par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou dont l'expérience ou les connaissances ne sont pas suffisantes, à condition qu'ils bénéficient d'une surveillance ou qu'ils aient reçu des instructions quant à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et dans la mesure où ils en comprennent bien les dangers potentiels.
5. Les enfants ne doivent pas utiliser l'appareil comme un jouet.
6. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.
7. Cet appareil est destiné à une utilisation domestique et analogue telles que: Les zones de cuisine du personnel de magasins, bureaux et autres environnements de travail; Les fermes; Les clients dans les hôtels, motels et autres environnements de type résidentiel; Environnements de type chambres d'hôtes.
8. Lorsque la bouilloire est trop pleine, il est possible que de l'eau bouillante déborde.
9. Lors du nettoyage, l'appareil ne devra pas être immergé.
10. Pour obtenir des instructions sur comment nettoyer les surfaces qui sont en contact avec des aliments, reportez-vous au paragraphe « nettoyage et entretien » du mode d'emploi.
11. Avertissement: Évitez tout déversement sur le connecteur.
12. MISE EN GARDE: Risques de blessures en cas de mauvaise utilisation.
13. La surface de l'élément chauffant peut rester chaude un certain temps après utilisation.
14. Avant d'insérer la fiche de l'appareil dans une prise secteur, vérifiez que la tension et la fréquence du secteur correspondent aux spécifications indiquées sur la plaque signalétique.
15. Si vous utilisez une rallonge électrique, elle doit être appropriée à la puissance consommée par l'appareil, sinon la rallonge et/ou la fiche risquent de chauffer excessivement. Il existe un risque potentiel de blessures par trébuchement sur le cordon électrique. Prenez vos précautions pour éviter toute situation dangereuse.
16. Débranchez la fiche électrique de la prise électrique quand l'appareil n'est pas utilisé et avant de le nettoyer.
17. Veillez à ce que le cordon d'alimentation ne pende pas sur des arêtes coupantes et maintenez-le éloigné des objets chauds et des flammes nues.
18. N'immergez jamais l'appareil ou sa fiche dans de l'eau ni dans aucun autre liquide. Cela peut provoquer un choc électrique !
19. Pour débrancher la fiche de la prise, saisissez la fiche et tirez-la hors de la prise. Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation.

20. Ne touchez pas l'appareil s'il tombe dans de l'eau. Débranchez la fiche de la prise électrique, éteignez l'appareil et rapportez-le au centre de réparation agréé pour le faire réparer.
21. Ne branchez pas et ne débranchez pas l'appareil de la prise électrique avec les mains mouillées.
22. N'essayez pas d'ouvrir le boîtier de l'appareil ni de réparer l'appareil vous-même. Cela peut provoquer un choc électrique.
23. Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance quand il est en fonctionnement.
24. Cet appareil n'est pas conçu pour un usage commercial.
25. N'utilisez pas cet appareil à un usage autre que celui pour lequel il a été conçu.
26. N'utilisez pas l'appareil sans eau pour éviter d'endommager ses éléments chauffants.
27. N'enroulez pas le cordon d'alimentation autour de l'appareil quand vous le rangez. Cela peut endommager le cordon d'alimentation et engendrer un risque de court-circuit, de choc électrique et d'incendie.
28. Si par mégarde vous faites fonctionner la bouilloire sans eau, la protection anti-chauffe à sec l'éteint automatiquement. Si cela se produit, laissez la bouilloire refroidir avant de la remplir avec de l'eau froide et de la faire bouillir.
29. Versez toujours l'eau chaude lentement et précautionneusement sans incliner la bouilloire trop vite.
30. Ne touchez pas les surfaces chaudes. Utilisez la poignée ou le bouton.
31. Faites très attention quand vous déplacez un appareil contenant de l'eau brûlante.
32. Cette bouilloire est conçue exclusivement pour un usage domestique. Elle n'est pas conçue pour un usage en extérieur.
33. Notre garantie ne couvre pas les bouilloires à eau présentant des dysfonctionnements dus à leur non-détartrage.
34. Ne faites pas bouillir autre chose que de l'eau dans cette bouilloire à eau.
35. La bouilloire est conçue exclusivement pour être utilisée avec la base fournie.

USAGE DOMESTIQUE UNIQUEMENT
DESCRIPTION DES PIÈCES

1. Bouton d'ouverture du couvercle
2. Couvercle
3. Poignée
4. Panneau de commande et écran d'affichage
5. Base d'alimentation
6. Bec verseur

Panneau de commande et écran d'affichage



1. Écran numérique
2. Boutons de réglage de la température
3. Bouton de maintien au chaud
4. Bouton de veille
   (bouton de réglage de la température à 100 ℃)

AVANT D'UTILISER VOTRE BOUILLOIRE

Si vous utilisez votre bouilloire pour la première fois, il est recommandé de la nettoyer avant utilisation en faisant bouillir deux fois de l'eau que vous jetterez ensuite.

Ne faites pas bouillir autre chose que de l'eau dans cette bouilloire à eau.

Icônes des menus	Température de l'eau
40℃	L'appareil chauffera l'eau jusqu'à 40℃.
70℃	L'appareil chauffera l'eau jusqu'à 70℃.
80℃	L'appareil chauffera l'eau jusqu'à 80℃.
90℃	L'appareil chauffera l'eau jusqu'à 90℃.
⏻ 100℃	L'appareil fera bouillir l'eau jusqu'à 100℃.
Maintien au chaud	Appuyez sur le bouton « ♨ » pour activer/désactiver la fonction de maintien au chaud. L'icône clignotera/restera fixe en conséquence.

FONCTIONNEMENT DE VOTRE BOUILLOIRE

1. Pour remplir la bouilloire d'eau, retirez-la du socle d'alimentation et ouvrez le couvercle en appuyant sur le bouton d'ouverture du couvercle ; videz-la de l'eau restante du cycle d'ébullition précédent et remplissez-la avec la quantité souhaitée d'eau fraîche. Remplissez toujours la bouilloire entre les repères minimum (0,5 L) et maximum (1,7 L). Les repères minimum et maximum se trouvent à l'intérieur de la bouilloire. Une quantité d'eau insuffisante fera que la bouilloire s'éteindra automatiquement avant que l'eau n'ait bouilli.
   NOTE: Ne remplissez pas la bouilloire au delà du repère maximum car de l'eau risque d'éclabousser lors de l'ébullition. Assurez-vous que le couvercle est solidement en place avant de brancher le cordon secteur à la prise murale.
2. Branchez la fiche dans une prise de courant. La température actuelle de l'eau et toutes les icônes s'afficheront sur l'écran. La bouilloire est en veille.
3. Appuyez une fois sur le bouton 40 ℃, 70 ℃, 80 ℃ ou 90 ℃, ou sur le bouton **«** ⏻ **»** (100 ℃), afin de sélectionner la température de l'eau souhaitée. La bouilloire commence à chauffer quelques secondes après la sélection.
   Vous pouvez également appuyer sur le bouton « + »/« - » pour régler la température de l'eau souhaitée entre 40 ℃ et 100 ℃. La bouilloire commence à chauffer quelques secondes après la sélection.
   Important ! N'appuyez pas sur le bouton de veille « ⏻ **» après le réglage de la température, sinon le réglage sera annulé.**
4. Une fois la température désirée atteinte, la bouilloire arrête de chauffer l'eau automatiquement. L'appareil entre en mode de veille et tous les voyants s'allument. Vous pouvez appuyer sur le bouton de veille **«** ⏻ **»** pour éteindre la bouilloire à tout moment pendant le processus de chauffage.
   REMARQUE : Veillez à ce que le couvercle soit toujours bien fermé pendant toute la durée du processus d'ébullition.
5. Si vous n'effectuez aucune action dans les 30 secondes qui suivent, le panneau de commande s'éteindra, à l'exception du bouton de veille « ⏻ ». Appuyez d'abord sur le bouton de veille pour activer le panneau de commande, puis appuyez sur les boutons pour choisir les fonctions souhaitées.

6. Fonction de maintien au chaud :

   Lorsque la température souhaitée est sélectionnée, vous pouvez appuyer sur le bouton « » pour activer la fonction de maintien au chaud. L'icône correspondante clignotera alors. Appuyez à nouveau sur ce bouton pour désactiver la fonction de maintien au chaud. L'icône cessera de clignoter.
   Si la fonction de maintien au chaud est activée, la bouilloire maintiendra la température réglée pendant 2 heures. Pendant ces 2 heures, la bouilloire chauffera l'eau si la température baisse d'environ 5℃.
7. Soulevez la bouilloire, puis versez l'eau. Si la fonction de maintien au chaud est activée, la bouilloire continuera à maintenir la température réglée lorsque vous la remettrez en place.
   La fonction de maintien au chaud sera annulée si vous éloignez la bouilloire de la base plus de 10 fois ou si la température de l'eau est inférieure de 8℃ à la température réglée lorsque vous remettez la bouilloire sur la base.
8. Dans le cas où, accidentellement, vous laisseriez la bouilloire fonctionner sans eau, la sécurité en cas de fonctionnement sans eau l'éteindra automatiquement. Si cela se produit, laissez refroidir la bouilloire avant de la remplir d'eau froide et de la faire rebouillir.

Remarque:
1) Débranchez la fiche de la prise de courant lorsque vous n'utilisez pas la bouilloire.
2) Faites preuve de prudence lorsque vous versez l'eau de votre bouilloire, car l'eau bouillante risque de vous brûler.
3) Une fois que l'eau bout, attendez 10 secondes avant de la verser pour éviter que de la vapeur chaude ne s'échappe par le couvercle de la bouilloire.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN
1. Attendez toujours que la bouilloire ait complètement refroidit et débranchez-la avant de la nettoyer.
2. Ne plongez jamais la base de la bouilloire ou le cordon secteur dans l'eau. Ne laissez pas non plus l'humidité atteindre ces parties.

Nettoyage de l'apparence extérieure:
Nettoyez l'apparence de l'appareil avec un chiffon humide ou un nettoyant. N'utilisez jamais un nettoyant toxique.
Pour le nettoyage, ne plongez jamais la base d'alimentation électrique dans de l'eau ou dans tout autre liquide.

Détartrer régulièrement, de préférence au moins 1 fois/mois, plus souvent si votre eau est très calcaire.
Pour détartrer votre bouilloire, utiliser:
• du vinaigre blanc à 8° du commerce:
- remplir la bouilloire avec 1/2 l de vinaigre
- laisser agir 1 heure à froid
• de l'acide citrique:
- faire bouillir 1/2 l d'eau
- ajouter 25 g d'acide citrique
laisser agir 15 min.
• un détartrant spécifique pour les bouilloires en plastique ou en inox:
- suivre les instructions du fabriquant.
Vider votre bouilloire et la rincer 5 ou 6 fois.

DONNÉES TECHNIQUES

Tension d'opération: 220-240V ~ 50-60Hz
Consommation énergétique: 1850-2200W

GARANTIE ET SERVICE APRÈS-VENTE

Nos appareils sont soumis à un contrôle de qualité strict avant d'être livrés. Si l'appareil a toutefois été endommagé lors de la production ou du transport en dépit des soins que nous lui donnons, retournez l'appareil au vendeur.
Nous offrons une garantie de 2 ans pour l'appareil acheté à partir de la date de vente. En cas de produit défectueux, vous pouvez retourner directement au point de vente.
Les défauts dus à une utilisation non conforme de l'appareil et les dommages dus à une intervention ou réparation faite par une tierce personne ou dus à l'installation de pièces qui ne sont pas d'origine ne sont pas couverts par cette garantie. Conservez toujours votre reçu, car sans celui-ci vous ne pourrez réclamer aucune sorte de garantie. Les dommages causés par le non respect des instructions de ce manuel rendront la garantie caduque, Nous décline toute responsabilité en cas de dommages indirects. Nous décline toute responsabilité en cas de dégâts matériels ou de dommages corporels causés par une utilisation inappropriée ou si les instructions de sécurité n'ont pas été convenablement observées. Si les accessoires sont endommagés, cela ne signifie pas que toute la machine sera remplacée gratuitement. Dans de tels cas, veuillez contacter notre assistance. Des pièces brisées en verre ou en plastique sont toujours sujettes à des frais. Les défauts des consommables ou des pièces susceptibles de s'user, ainsi que le nettoyage, l'entretien ou la réparation desdites pièces ne sont pas couverts par la garantie et doivent donc être payés.

Le symbole de la poubelle barrée signifie que ce produit ne peut pas être éliminé avec les déchets ménagers usuels. Les équipements électroniques et électriques non compris dans le processus de tri sélectif sont potentiellement dangereux pour l'environnement et la santé humaine en raison de la présence de substances dangereuses. Veuillez les éliminer de manière responsable dans des centres approuvés de traitement ou recyclage des déchets.

Emerio B.V.	**Customer service:**	**Kundeninformation:**	**Klantenservice:**
Oudeweg 115	T: +31 (0) 23 3034369	T: +49 (0) 3222 1097 600	T: +31 (0) 23 3034369
2031 CC Haarlem	www.emerio.eu/service	www.emerio.eu/service	www.emerio.eu/service
The Netherlands			

Looking for spare parts? Have a look at https://spareparts.emerio.eu
Sie brauchen Ersatzteile? Besuchen Sie https://ersatzteile.emerio.eu
Onderdelen nodig? Kijk op https://onderdelen.emerio.eu

SERVICE CLIENT **PIÈCES DÉTACHÉES**

Bruksanvisning – Swedish

SÄKERHETSANVISNINGAR

Före användning och för att att erhålla bästa resultat från apparaten, var noga med att läsa igenom alla instruktioner nedan för att undvika skada på person eller egendom. Se till att förvara denna bruksanvisning på en säker plats. Om du ger bort eller överlåter denna apparat till någon, se till att även inkludera denna bruksanvisning.

Vid skador som orsakats av att användaren inte följer instruktionerna i denna bruksanvisning ogiltighetsförklaras garantin. Tillverkaren/importören tar inget ansvar för skador som orsakats av underlåtenhet att följa bruksanvisningen, vid en vårdslös användning eller användning som inte är i enlighet med kraven i denna bruksanvisning.

1. Denna apparat kan användas av barn från 8 år och uppåt under förutsättning att de övervakas eller mottagit instruktioner för säker användning av apparaten och förstår riskerna.
2. Rengöring och underhåll får inte utföras av barn såvida de inte är äldre än 8 år och övervakas.
3. Håll apparaten och dess strömkabel utom räckhåll för barn under 8 år.
4. Apparaterna kan användas av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller av personer som saknar erfarenhet och kunskap under förutsättning att de övervakas eller mottagit instruktioner för säker användning av apparaten och förstår riskerna.
5. Barn får inte leka med apparaten.
6. Om strömkabeln är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, dess servicerepresentant eller liknande kvalificerad person för att undvika fara.
7. Denna apparat är avsedd för användning i hushållet och liknande tillämpningar som t.ex.: Personalkök i butiker, kontor och andra arbetsmiljöer; bondgårdar; av kunder i hotell, motell och andra bostadsmiljöer; bed and breakfast-hotell.
8. Om vattenkannan är överfylld kan kokande vatten tryckas ut.
9. Apparaten får inte sänkas ner i vatten vid rengöring.
10. Se avsnittet "rengöring och underhåll" i bruksanvisningen för instruktioner om hur man rengör ytor som kommit i kontakt med mat.
11. Varning! Undvik att spilla på kontakten.
12. Varning: Potentiell risk för skador vid missbruk.
13. Värmeelementets yta är varm efter användning.
14. Innan du ansluter strömkontakten till eluttaget, kontrollera att spänningen och frekvensen överensstämmer med specifikationerna på märkplåten.
15. Om en förlängningskabel används måste den vara lämplig för apparatens strömförbrukning, annars kan överhettning av förlängningsskabeln och/eller strömkontakten inträffa. Det finns en eventuell risk för personskador om man snubblar över förlängningskabeln. Var noga med att undvika att skapa farliga situationer.
16. Dra ut strömkontakten från eluttaget när apparaten inte används och före rengöring.
17. Säkerställ att strömkabeln inte hänger över någon skarp kant och håll den borta från varma föremål och öppen eld.
18. Sänk inte ner apparaten eller strömkontakten i vatten eller någon annan vätska. Det är livsfarligt på grund av elektriska stötar!
19. För att dra ut strömkontakten från eluttaget, dra ut den via strömkontakten. Dra inte i strömkabeln.
20. Vidrör inte apparaten om den faller ner i vatten. Dra ut strömkontakten från eluttaget, stäng av apparaten och lämna in den på ett auktoriserat servicecenter för reparation.
21. Du får inte koppla in eller dra ut apparaten från eluttaget med blöta händer.
22. Försök aldrig att öppna apparatens hölje eller reparera den själv. Det kan orsaka elektriska stötar.
23. Lämna aldrig apparaten obevakad vid användning.

24. Denna apparat är inte utvecklad för kommersiell användning.
25. Använd inte apparaten för något annat ändamål än den är avsedd för.
26. Använd inte apparaten utan vatten eftersom det kan skada värmeelementen.
27. Linda inte strömkabeln runt apparaten vid förvaring. Det kan skada strömkabeln och leda till kortslutning, elektriska stötar eller brand.
28. Om du av misstag låter vattenkokaren köras utan vatten kommer torrkokningsskyddet att stängas av automatiskt. Om detta inträffar, låt vattenkokaren svalna innan den fylls med vatten för kokning.
29. Var alltid noga med att hälla ut det kokande vattnet långsamt och försiktigt utan att tippa vattenkannan för snabbt.
30. Vidrör inte den heta ytan. Använd handtaget eller knappen.
31. Extrem försiktighet krävs när en apparat som innehåller hett vatten ska flyttas.
32. Vattenkokaren är endast avsedd för användning i hemmet, inte för utomhusbruk.
33. Vår garanti täcker inte vattenkokare som uppvisar felfunktioner som beror på dålig avkalkning.
34. Koka inte något annat än vatten i denna vattenkokare.
35. Vattenkokaren får endast användas med medföljande basenhet.

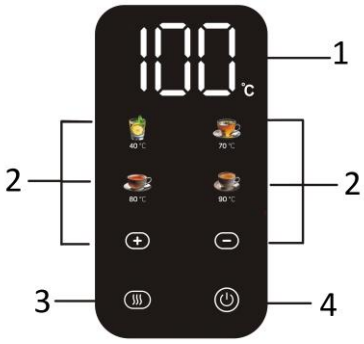
ENDAST FÖR HUSHÅLLSBRUK

BESKRIVNING AV DELAR

1. Knapp för att öppna locket
2. Lock
3. Handtag
4. Kontrollpanel och display
5. Induktionsplatta
6. Pip

Kontrollpanel och display

1. Digital display
2. Temperaturinställningsknappar
3. Varmhållningsknapp
4. Standby-knapp
   (temperaturinställningsknapp för 100℃)



INNAN VATTENKOKAREN ANVÄNDS FÖR FÖRSTA GÅNGEN

Om du använder vattenkokaren för första gången rekommenderar vi att du rengör den först genom att koka en hel kanna vatten två gånger och sedan hälla bort vattnet.

Koka inte något annat än vatten i denna vattenkokare.

Menyikoner	Vattentemperatur
40 ℃	Apparaten kommer att värma vattnet till 40 ℃.
70 ℃	Apparaten kommer att värma vattnet till 70 ℃.
80 ℃	Apparaten kommer att värma vattnet till 80 ℃.
90 ℃	Apparaten kommer att värma vattnet till 90 ℃.

100 ℃	Apparaten kommer att koka vattnet till 100 ℃.
Varmhållning	Tryck på knappen“ ” för att slå på/stänga av varmhållningsfunktionen, ikonen kommer att blinka/lysa med fast sken i enlighet därmed.

HANTERING AV VATTENKOKAREN

1. För att fylla på vatten i vattenkokaren, ta bort vattenkokaren från elbasen och öppna locket genom att trycka på locket öppningsknapp; häll ut överblivet vatten från föregående kokcykel och Fyll på med önskad mängd färskvatten till vattenkokaren. Fyll alltid vattenkokaren mellan markeringarna för minimum (0,5 L) och max (1,7 L). Minium- och maxmarkeringar finns inuti vattenkokaren. För lite vatten leder till att vattenkokaren stängs av innan vattnet har kokat.
   OBS: Fyll inte med vatten över maximal nivå eftersom vatten kan skvätta ut ur pipen när det kokar. Försäkra dig om att locket sitter på ordentligt innan sladden ansluts till uttaget.
2. Anslut strömkontakten till ett eluttag. Den aktuella vattentemperaturen och alla ikoner kommer att visas på displayen. Vattenkokaren är i standby-läge.
3. Tryck på knappen 40°C, 70°C, 80°C, 90°C eller knapp “ ” (100°C) en gång, för att välja önskad vattentemperatur, börjar vattenkokaren värmas upp några sekunder senare.
   Alternativt kan du trycka på knappen "+" / "-" för att ställa in önskad vattentemperatur mellan 40° C och 100° C, Vattenkokaren börjar värmas upp några sekunder senare.

   Viktigt! Tryck inte på standby-knapp " " efter temperaturinställningen, annars kommer inställningen att avbrytas.
4. När önskad temperatur uppnåtts stoppar vattenkokaren uppvärmningen automatiskt. Apparaten går in i standby-läge; Alla indikatorer lyser. Du kan trycka på standby-knappen **“ ”** för att stänga av vattenkokaren när som helst under uppvärmningen.
   NOTERA: Se till att locket är ordentligt stängt hela tiden under kokningscykeln.
5. Om ingen åtgärd utförs under de närmaste 30 sekunderna kommer kontrollpanelen att stängas av förutom standby-knappen “ ”. Tryck först på standby-knappen för att aktivera kontrollpanelen och tryck sedan på knapparna för att välja önskade funktioner.
6. Varmhållningsfunktion:

   När önskad temperatur är vald kan du trycka på knappen " " för att aktivera varmhållningsfunktionen. Dess ikon kommer att blinka. Tryck på knappen igen, varmhållningsfunktionen kommer att vara avstängd och dess ikon slutar blinka.
   Om varmhållningsfunktionen är på kommer vattenkokaren att hålla den inställda temperaturen i 2 timmar. Under dessa 2 timmar kommer vattenkokaren att värma vattnet om temperaturen sjunker 5° C eller så.
7. Lyft bort vattenkokaren och häll ut vattnet. Om varmhållningsfunktionen är inställd kommer vattenkokaren att fortsätta att hålla den inställda temperaturen när du sätter tillbaka vattenkokaren.
   Varmhållningsfunktionen avbryts om du lyfter bort vattenkokaren från basen mer än 10 gånger eller om vattentemperaturen är 8° C lägre än den inställda temperaturen när du lyfter tillbaka vattenkokaren till basen.
8. Om du oavsiktligt råkar slå på vattenkokaren utan vatten kommer torrkokningsskyddet automatiskt att stänga av den. Om detta sker, låt vattenkokaren svalna innan den fylls med kallt vatten för kokning.

Notera:

1) Ta ut kontakten ur uttaget när vattenkokaren inte används.
2) Häll vattnet försiktigt från vattenkokaren eftersom kokande vatten kan resultera i brännskador.
3) När vattnet kokar, vänta 10 sekunder innan du häller ut vatten för att förhindra att het ånga kommer ut genom locket på vattenkokaren.

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

1. Låt alltid kannan svalna först och koppla sedan bort apparaten från eluttaget innan rengöring.
2. Sänk aldrig ner vattenkokaren eller sladden i vatten och låt inte fukt komma i kontakt med dessa delar.

Rengöring av utsidan av behållaren:

Torka av utsidan med en fuktig trasa eller med ett milt rengöringsmedel. Använd aldrig giftiga rengöringsmedel.

Sänk aldrig ner sockeln i vatten eller andra vätskor då den ska rengöras.

Avkalka regelbundet, minst en gång i månaden och oftare om du har väldigt hårt vatten.

För att avkalka, använd:

• Vitvinsvinäger 8%

- fyll vattenkokaren med en halvliter vinäger
- låt stå i 1 timme utan att starta apparaten.

• Citronsyra:

- koka upp en halvliter vatten
- tillsätt 25 g citronsyra och låt stå i 15 minuter.

• Avkalkningsmedel för vattenkokare av plast eller rostfritt stål:

- följ anvisningarna på paketet.

Töm vattenkokaren och skölj 5-6 gånger

TEKNISKA DATA

Driftsspänning: 220-240V ~ 50-60Hz

Strömförbrukning: 1850-2200W

GARANTI OCH KUNDTJÄNST

Innan leverans genomgår våra apparater en sträng kvalitetskontroll. Om trots detta någon skada skulle uppstått vid produktionen eller vid transporten, ber vi dig att ta med apparaten tillbaka till inköpsstället.

För den köpta apparaten ges 2 års garanti, med början på inköpsdagen. Om du har en defekt produkt, kan du vända dig direkt till inköpsstället.

Brister som uppstår genom icke fackmässig behandling av apparaten och fel som uppstår genom ingrepp och reparationer av tredje man eller montering av främmande delar, omfattas ej av vår garanti. Behåll alltid ditt kvitto. Utan kvitto kan du inte begära någon som helst garanti. Skador som uppstår p.g.a. att instruktionsmanualen inte följs ogiltigförklarar garantin och om detta leder till påföljande skador så kan inte vi hållas ansvariga. Vi kan inte hållas ansvariga för materiella skador eller personskador som orsakas av felaktig användning eller om inte säkerhetsföreskrifterna följs. Skador på tillbehören innebär inte per automatik ersättning av hela apparaten. I sådana fall ska du kontakta vår kundservice. Trasigt glas och trasiga plastdelar innebär alltid en kostnad. Defekter på förbrukningsartiklar eller slitdelar och även skador orsakade av rengöring, underhåll eller byte av tidigare nämnda delar täcks inte av garantin och ska således betalas av ägaren.

Den överkorsade soptunnan betyder att denna produkt inte skall kastas i de vanliga hushållssoporna. Elektronisk och elektrisk utrustning som inte källsorteras utgör en potentiell risk för miljön och människors hälsa på grund av att de innehåller farliga substanser. Avyttra på ett ansvarsfullt sätt och lämna till en godkänd återvinningsanläggning.

Emerio B.V.
Oudeweg 115
2031 CC Haarlem
The Netherlands

Customer service:
T: +31 (0) 23 3034369
www.emerio.eu/service

Kundeninformation:
T: +49 (0) 3222 1097 600
www.emerio.eu/service

Klantenservice:
T: +31 (0) 23 3034369
www.emerio.eu/service

Looking for spare parts? Have a look at https://spareparts.emerio.eu
Sie brauchen Ersatzteile? Besuchen Sie https://ersatzteile.emerio.eu
Onderdelen nodig? Kijk op https://onderdelen.emerio.eu

KUNDTJÄNST

RESERVDELAR

Gebruiksaanwijzing – Dutch

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

Voor gebruik dient u alle onderstaande instructies te lezen om letsel en schade te voorkomen en om de beste resultaten met het apparaat te bereiken. Bewaar deze handleiding op een veilige plek. Mocht u dit apparaat aan iemand anders overhandigen, dient u ook de gebruiksaanwijzing te overhandigen.

In geval van schade die wordt veroorzaakt doordat de gebruiker de instructies in deze gebruiksaanwijzing niet in acht heeft genomen, komt de garantie te vervallen. De fabrikant/importeur is niet aansprakelijk voor schade die wordt veroorzaakt door het niet in acht nemen van de gebruiksaanwijzing, door nalatig gebruik of gebruik dat niet in overeenstemming is met de bepalingen van deze gebruiksaanwijzing.

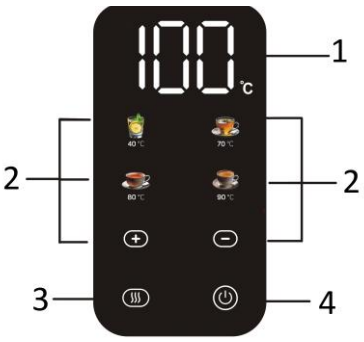
1. Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en ouder, indien ze onder supervisie staan of gepaste instructies hebben gekregen zodat ze het apparaat op een veilige manier kunnen gebruiken en de gevaren die het gebruik van het apparaat met zich meebrengt begrijpen.
2. Laat het reinigen en het onderhoud van het apparaat niet uitvoeren door kinderen tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan.
3. Houd het apparaat en snoer buiten het bereik van kinderen jonger dan 8 jaar.
4. Apparaten kunnen worden gebruikt door personen met fysische, zintuiglijke of mentale beperkingen, of die het ontbreekt aan ervaring en kennis, mits ze onder supervisie staan of instructies hebben gekregen omtrent het veilige gebruik van de apparaten en inzicht hebben in de risico's die er aan zijn verbonden.
5. Laat kinderen niet met het apparaat spelen.
6. Als het snoer is beschadigd, moet het worden vervangen door de fabrikant, zijn klantenservice of gelijksoortig geschoolde personen om gevaar te vermijden.
7. Dit apparaat is bestemd voor het gebruik in huishoudens en soortgelijke toepassingen zoals: personeelskeukens in winkels, kantoren of werkplekken; boerderijen; door gasten in hotels, motels en andere types van huisvesting; bed and breakfasts en vergelijkbare instellingen.
8. Als de waterkoker te vol is, kan kokend water eruit spetteren.
9. Tijdens het reinigen mag het apparaat niet worden ondergedompeld.
10. Met het oog op de instructies voor de reiniging van de oppervlakken die in contact kunnen komen met voedsel, dient u de instructies in de paragraaf "Reiniging en onderhoud" van de gebruiksaanwijzing in acht te nemen.
11. Waarschuwing: Voorkom morsen op de aansluiting.
12. Waarschuwing: Het apparaat verkeerd gebruiken kan letsel veroorzaken.
13. Het oppervlak van het verwarmingselement bezit nog resthitte na gebruik.
14. Voordat u de stekker in het stopcontact steekt, dient u te controleren of de stroom en de frequentie overeen komen met de specificaties van het typeplaatje.
15. Als u gebruik maakt van een verlengkabel, dient dit geschikt te zijn voor het stroomverbruik van het apparaat, anders kan oververhitting van de verlengkabel en/of stekker het gevolg zijn. Er is risico op letsel door het struikelen over het verlengsnoer. Wees voorzichtig om gevaarlijke situaties te vermijden.
16. Trek de stekker uit het stopcontact als het apparaat niet in gebruik is en voordat u het apparaat reinigt.
17. Let op dat de stroomkabel niet over scherpe randen hangt en niet in de buurt komt van hete voorwerpen en open vuur.
18. Dompel het apparaat of de stekker niet onder in water of andere vloeistoffen. Er bestaat levensgevaar als gevolg van een elektrische schok!
19. Om de stekker uit het stopcontact te halen, dient u aan de stekker zelf te trekken. Trek niet aan de stroomkabel.
20. Raak het apparaat niet aan als het in water is gevallen. Trek de stekker uit het stopcontact, schakel het apparaat uit en breng het ter reparatie naar een geautoriseerd servicecenter.
21. Steek de stekker niet in het stopcontact en haal hem er niet uit als u natte handen heeft.

22. Probeer nooit de behuizing van het apparaat te openen en probeer nooit zelf het apparaat te repareren. Dit kan een elektrische schok veroorzaken.
23. Laat het apparaat nooit onbeheerd achter wanneer het in gebruik is.
24. Dit apparaat werd niet ontworpen voor commercieel gebruik.
25. Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden dan het beoogde doel.
26. Gebruik het apparaat niet zonder water om schade aan de verwarmingselementen te voorkomen.
27. Draai de stroomkabel niet om het apparaat tijdens het opbergen. Hierdoor kan schade aan de kabel ontstaat welke tot gevaar door kortsluiting, elektrische schok of brand kan leiden.
28. Mocht u de waterkoker per ongeluk zonder water inschakelen, zal de droogloop-bescherming de waterkoker automatisch uitschakelen. Als dit het geval is, dient u de waterkoker af te laten koelen alvorens met koud water te vullen en opnieuw aan de kook te brengen.
29. Let op dat u kokend water altijd langzaam en voorzichtig uitschenkt zonder de waterkoker te snel te kiepen.
30. Raak het hete oppervlak niet aan. Gebruik de handgreep of de knop.
31. Ga bijzonder voorzichtig te werk als u een apparaat met heet water verplaatst.
32. De waterkoker is uitsluitend bestemd voor huishoudelijk gebruik en niet voor gebruik buitenshuis.
33. Onze garantie dekt geen storingen af aan waterkokers die ontstaan door het niet ontkalken van de waterkoker.
34. Kook uitsluitend water met deze waterkoker.
35. De waterkoker mag alleen met de meegeleverde voet worden gebruikt.

ALLEEN VOOR HUISHOUDELIJK GEBRUIK
BESCHRIJVING VAN DE ONDERDELEN

1. Deksel openen-knop
2. Deksel
3. Handvat
4. Bedieningspaneel en display
5. Voetstuk
6. Tuit

Bedieningspaneel en display



1. Digitaal scherm
2. Temperatuur-instelknoppen
3. Warmhoudknop
4. Stand-by-knop
   (temperatuurinstelknop voor 100℃)

VOORDAT U DE WATERKOKER GEBRUIKT

Als u de waterkoker voor de eerste keer gebruikt, raden wij u aan deze te reinigen voor gebruik door twee maal een volle waterkoker water te koken en het water weg te gooien.

Kook uitsluitend water met deze waterkoker.

Menupictogrammen	Watertemperatuur
40℃	Het apparaat warmt het water op tot 40℃.
70℃	Het apparaat warmt het water op tot 70℃.

80℃	Het apparaat warmt het water op tot 80℃.
90℃	Het apparaat warmt het water op tot 90℃.
100℃	Het apparaat kookt het water op 100℃.
Warmhouden	Druk lang op de menuknop “ ” om de warmhoudfunctie in/uit te schakelen. Het pictogram zal overeenkomstig knipperen/ blijven branden.

GEBRUIK VAN UW WATERKOKER

1. Om de waterkoker te vullen, verwijdert u de waterkoker van de basis en opent u het deksel door op de openingsknop van het deksel te drukken; giet het overgebleven water van de vorige kookcyclus uit en vul de waterkoker met de gewenste hoeveelheid vers water. Vul de waterkoker altijd tussen de minimum (0,5L) en maximum (1,7L) markering. Minimum en maximum markering bevinden zich in de waterkoker. Te weinig water zal er toe leiden dat de waterkoker uitschakelt voordat het water kookt.
   N.B.: Vul niet boven het maximumniveau, daar anders het water uit het mondstuk loopt bij het koken. Zorg ervoor dat het deksel goed op zijn plaats zit voordat u het elektriciteitssnoer met het stopcontact verbindt.
2. Steek de stekker in een stopcontact. De huidige watertemperatuur en alle pictogrammen worden op het display weergegeven. De waterkoker staat in stand-by.
3. Druk op de knop 40℃, 70℃, 80℃, 90℃ of knop “ ” (100℃) om de gewenste watertemperatuur te selecteren, de waterkoker begint een paar seconden later met verwarmen.
   Als alternatief kunt u op de knop “+” / “-” drukken om de gewenste watertemperatuur in te stellen tussen 40℃ en 100℃, de waterkoker begint een paar seconden later te verwarmen.

   Belangrijk! Druk niet op de stand-byknop “ ” na het instellen van de temperatuur, anders wordt de instelling geannuleerd.
4. Wanneer de gewenste temperatuur is bereikt, stopt de waterkoker automatisch met opwarmen. Het apparaat gaat in stand-by en alle indicatoren lichten op. U kunt op elk moment tijdens het verwarmen op “ ” drukken om de waterkoker uit te zetten.

   OPMERKING. Zorg dat het deksel tijdens gebruik dicht is.
5. Als er binnen de volgende 30 seconden geen handeling plaatsvindt, wordt het bedieningspaneel uitgeschakeld, behalve de stand-byknop “ ”. Druk op de stand-byknop om eerst het bedieningspaneel te activeren en druk vervolgens op de knoppen om de gewenste functies te kiezen.
6. Warmhoudfunctie:

   Wanneer de gewenste temperatuur is geselecteerd, kunt u op knop “ ” om de warmhoudfunctie in te schakelen. Het pictogram zal knipperen. Druk nogmaals op de knop. De warmhoudfunctie wordt uitgeschakeld en het pictogram stopt met knipperen.
   Als de warmhoudfunctie ingeschakeld is, houdt de waterkoker de ingestelde temperatuur gedurende 2 uur vast. Gedurende deze 2 uur verwarmt de waterkoker het water wanneer de temperatuur ongeveer 5℃ zakt.
7. Til de waterkoker op en giet het water uit. Als de warmhoudfunctie is ingesteld, blijft de waterkoker de ingestelde temperatuur behouden wanneer de waterkoker wordt teruggezet.

De warmhoudfunctie wordt geannuleerd als u de waterkoker meer dan 10 keer van het voetstuk optilt of als de watertemperatuur 8℃ lager is dan de ingestelde temperatuur wanneer u de waterkoker weer op het voetstuk aanbrengt.

8. Mocht u per ongeluk de waterkoker toch aanzetten zonder water, zal de droogkookbescherming het apparaat automatisch uitschakelen. Indien dit gebeurt, de waterkoker eerst laten afkoelen voor deze te vullen met koud water en opnieuw te gebruiken.

Opmerking:

1) Haal de stekker uit het stopcontact als de waterkoker niet in gebruik is.
2) Wees voorzichtig wanneer u het water uit uw waterkoker giet, u kunt brandwonden oplopen door het kokend water.
3) Wanneer het water kookt, wacht 10 seconden alvorens het water uit te gieten om te vermijden dat er hete stoom uit het deksel van de waterkoker wordt vrijgegeven.

REINIGING EN ONDERHOUD

1. Laat de ketel voorafgaand aan reiniging altijd eerst afkoelen en trek de stekker uit het stopcontact.
2. De waterkoker of de snoeren nooit onderdompelen in water, of vocht in contact laten komen met deze onderdelen.

Reinigen van de behuizing:

Veeg de behuizing schoon met een vochtige doek of een reinigingsdoek, gebruik nooit giftige schoonmaakmiddelen.

De basis nooit reinigen door onderdompelen in water of een andere vloeistof.

Ontkalk het apparaat regelmatig, bij voorkeur 1 keer per maand. Als het water sterk kalkhoudend is, moet u vaker ontkalken.

Voor het ontkalken van uw waterkoker kunt u gebruiken:

• witte natuurazijn (8%):
- vul de waterkoker met 1/2 liter azijn
- laat de azijn 1 uur koud inwerken

• citroenzuur:
- breng 1/2 liter water aan de kook
- voeg 25 g citroenzuur toe
- laat het zuur 15 min. inwerken

• een ontkalkingmiddel dat speciaal bestemd is voor kunststof of roestvrijstalen
- volg de instructies van de fabrikant op.

Spoel de waterkoker 5 a 6 keer om na reiniging.

TECHNISCHE GEGEVENS

Bedrijfsspanning: 220-240V ~ 50-60Hz
Stroomverbruik: 1850-2200W

GARANTIE EN KLANTENSERVICE

Vóór de levering worden onze apparaten streng gecontroleerd. Indien het toestel ondanks alle zorg bij de productie of tijdens het transport beschadigd werd, moet u het naar de handelaar terugbrengen.

Wij geven een garantie van 2 jaar op het toestel, te beginnen met de koopdatum. Indien u een defect product heeft, kunt u rechtstreeks terug gaan naar het aankooppunt.

Gebreken die het gevolg zijn van ondeskundig gebruik van het toestel, fouten tijdens ingrepen en reparaties

door derden of door de inbouw van vreemde onderdelen, vallen niet onder deze garantie. Bewaar altijd uw aankoopnota, zonder aankoopnota kunt u geen aanspraak maken op enige vorm van garantie. Bij schade veroorzaakt door het niet opvolgen van de gebruiksaanwijzing vervalt het recht op garantie. Voor vervolgschade die hieruit ontstaat kunnen wij niet verantwoordelijk gehouden worden. Voor materiële schade of persoonlijk letsel veroorzaakt door ondeskundig gebruik of het niet opvolgen van de veiligheidsvoorschriften zijn wij niet aansprakelijk. In dergelijke gevallen vervalt iedere aanspraak op garantie. Schade aan accessoires of onderdelen betekend niet dat het gehele apparaat zal worden vervangen. Afgebroken glazen of kunststof onderdelen of accessoires vallen niet onder de garantie en zullen tegen vergoeding vervangen kunnen worden. Defecten aan hulpstukken of aan slijtage onderhevige onderdelen, alsmede reiniging, onderhoud of de vervanging van slijtende delen vallen niet onder de garantie en zullen dus in rekening gebracht worden.

Het symbool van de doorgekruiste vuilniscontainer betekent dat dit product niet met het gewone huisvuil mag worden weggegooid. Elektronische en elektrische apparatuur die niet is opgenomen in het selectieve afvalsorteringsproces is potentieel gevaarlijk voor het milieu en de menselijke gezondheid vanwege de aanwezigheid van gevaarlijke stoffen. Voer deze op verantwoorde wijze af bij een erkend afvalverwerkings- of recyclingbedrijf.

Emerio B.V.	**Customer service:**	**Kundeninformation:**	**Klantenservice:**
Oudeweg 115	T: +31 (0) 23 3034369	T: +49 (0) 3222 1097 600	T: +31 (0) 23 3034369
2031 CC Haarlem	www.emerio.eu/service	www.emerio.eu/service	www.emerio.eu/service
The Netherlands			

Looking for spare parts? Have a look at https://spareparts.emerio.eu
Sie brauchen Ersatzteile? Besuchen Sie https://ersatzteile.emerio.eu
Onderdelen nodig? Kijk op https://onderdelen.emerio.eu

KLANTENSERVICE **RESERVEONDERDELEN**

Instrukcja obsługi – Polish

INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Aby nie dopuścić do urazów lub uszkodzeń oraz aby maksymalnie wykorzystać możliwości urządzenia, przed rozpoczęciem jego użytkowania należy przeczytać wszystkie poniższe zalecenia. Niniejszą instrukcję należy przechowywać w bezpiecznym miejscu. W przypadku przekazania lub odstąpienia komuś tego urządzenia, do urządzenia należy dołączyć również tę instrukcję.

W przypadku uszkodzenia spowodowanego nieprzestrzeganiem przez użytkownika zaleceń podanych w niniejszej instrukcji gwarancja nie ma zastosowania. Producent/importer nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane nieprzestrzeganiem podanych w instrukcji zaleceń, zaniedbaniami oraz użytkowaniem w sposób niezgodny z wymaganiami opisanymi w instrukcji.

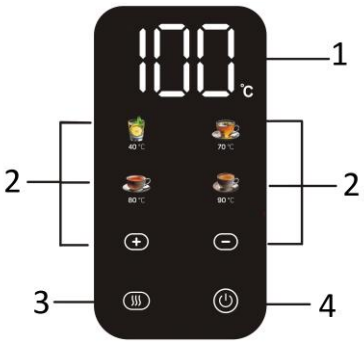
1. Pod warunkiem zapewnienia odpowiedniego nadzoru, pouczenia na temat bezpiecznej obsługi i dopilnowania zrozumienia zagrożeń, urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od lat 8.
2. Dzieci mogą wykonywać czynności związane z czyszczeniem i konserwacją tylko pod warunkiem ukończenia 8 lat i tylko pod nadzorem osoby dorosłej.
3. Urządzenie i jego kabel należy trzymać w miejscu niedostępnym dla dzieci do lat 8.
4. Pod warunkiem zapewnienia odpowiedniego nadzoru, pouczenia na temat bezpiecznej obsługi i dopilnowania zrozumienia zagrożeń, urządzenia mogą być używane przez osoby o ograniczeniach fizycznych, czuciowych lub psychicznych, a także osoby, którym brak jest doświadczenia lub wiedzy.
5. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem.
6. Jeżeli kabel zasilający zostanie uszkodzony, aby uniknąć niebezpiecznych sytuacji, należy go wymienić. Wymiany powinien dokonać producent, przedstawiciel jego serwisu lub inne osoby o podobnych kwalifikacjach.
7. Urządzenie jest przeznaczone do zastosowań domowych i podobnych, takich jak np.: kuchenki pracownicze w sklepach, biurach i innych obiektach pracowniczych; domy na wsi; użytkowanie przez klientów w hotelach, motelach i innych obiektach mieszkaniowych oraz obiekty oferujące nocleg ze śniadaniem.
8. Jeżeli czajnik zostanie przepełniony, w czasie gotowania może z niego pryskać woda.
9. Podczas czyszczenia, urządzenia nie wolno zanurzać w wodzie.
10. Zalecenia dotyczące czyszczenia powierzchni mających kontakt z żywnością podano w instrukcji w części „Czyszczenie i konserwacja”.
11. Ostrzeżenie: Należy unikać rozlewanie płynów na łączówkę.
12. Ostrzeżenie: Niewłaściwe stosowanie może spowodować potencjalne obrażenia.
13. Po użyciu powierzchnia elementu grzewczego pozostaje przez pewien czas gorąca.
14. Przed włożeniem wtyczki do kontaktu, należy sprawdzić, czy napięcie i częstotliwość są zgodne ze specyfikacją podaną na tabliczce znamionowej.
15. Jeżeli jest używany przedłużacz, musi on być dostosowany do mocy pobieranej przez urządzenie. W przeciwnym wypadku może dojść do przegrzania się przedłużacza i/lub wtyczki. Istnieje potencjalne ryzyko urazów na skutek potknięcia się o przewód zasilający. Zachowaj ostrożność, by uniknąć niebezpiecznych sytuacji.
16. Przed czyszczeniem i na czas, gdy urządzenie nie jest używane, należy wyjąć wtyczkę z kontaktu.
17. Należy dopilnować, aby kabel zasilający nie zwisał z ostrych krawędzi. Należy go trzymać z dala od gorących przedmiotów i otwartych płomieni.
18. Urządzenia i wtyczki kabla zasilającego nie wolno zanurzać w wodzie lub innych płynach. Ryzyko utraty życia wskutek porażenia prądem!
19. W celu wyjęcia wtyczki z kontaktu należy ciągnąć za wtyczkę. Nie należy ciągnąć za kabel zasilający.
20. Jeśli urządzenie wpadnie do wody, nie wolno go dotykać. Należy wyjąć wtyczkę z kontaktu, wyłączyć urządzenie i wysłać je do autoryzowanego punktu serwisowego w celu dokonania naprawy.

21. Nie należy mokrą ręką wkładać wtyczki urządzenia do kontaktu lub wyjmować jej z niego.
22. Nigdy nie należy próbować otwierać obudowy urządzenia lub samodzielnie urządzenie naprawić. Mogłoby to doprowadzić do porażeniem prądem.
23. W czasie użytkowania nie należy nigdy zostawiać urządzenia bez nadzoru.
24. Urządzenie nie zostało zaprojektowane do użytku komercyjnego.
25. Urządzenia nie należy używać do celów, do których nie jest ono przeznaczone.
26. Aby nie dopuścić do uszkodzenia elementów grzewczych, nie należy włączać urządzenia bez wody.
27. Podczas przechowywania nie należy owijać kabla zasilającego wokół urządzenia. Mogłoby to doprowadzić do uszkodzenia kabla i groziłoby to zwarciem, porażeniem prądem i pożarem.
28. Jeżeli czajnik zostanie przypadkowo użyty bez wody, zabezpieczenie przed wygotowaniem wody automatycznie go wyłączy. W takiej sytuacji, przed nalaniem wody i ponownym jej zagotowaniem, należy pozwolić czajnikowi ostygnąć.
29. Należy zawsze pilnować, aby nalewać wrzątek powoli i uważnie bez zbyt szybkiego przechylania czajnika.
30. Nie należy dotykać gorących powierzchni. Należy używać uchwytu lub przycisku.
31. Podczas przestawiania urządzenia z gorącą wodą należy zachować maksymalną ostrożność.
32. Czajnik jest przeznaczony wyłącznie do użytku domowego, nie jest przeznaczony do używania na dworze.
33. Nasza gwarancja nie obejmuje uszkodzeń czajnika spowodowanych zaniedbaniem obowiązku usuwania kamienia.
34. W czajniku nie należy gotować żadnych płynów innych niż woda.
35. Czajnika należy używać tylko razem z dostarczoną z nim podstawką.

TYLKO DO UŻYTKU DOMOWEGO
OPIS CZĘŚCI

1. Przycisk otwierania przykrywki
2. Przykrywka
3. Uchwyt
4. Panel sterowania i wyświetlacz
5. Podstawka zasilająca
6. Dziobek

Panel sterowania i wyświetlacz



1. Wyświetlacz cyfrowy
2. Przyciski nastawiania temperatury
3. Przycisk utrzymywania ciepła
4. Przycisk gotowości
   (przycisk ustawiania temperatury dla 100℃)

PRZED UŻYCIEM CZAJNIKA

Jeżeli używasz czajnika po raz pierwszy, zaleca się umycie czajnika przez zagotowanie dwa razy pełnego czajnika wody, którą później należy wylać.

W czajniku nie należy gotować żadnych płynów innych niż woda.

Ikony menu	Temperatura wody
40℃	Urządzenie będzie podgrzewać wodę do temperatury 40℃.

70℃	Urządzenie będzie podgrzewać wodę do temperatury 70℃.
80℃	Urządzenie będzie podgrzewać wodę do temperatury 80℃.
90℃	Urządzenie będzie podgrzewać wodę do temperatury 90℃.
100℃	Urządzenie zagotuje wodę w temperaturze 100℃.
Utrzymywanie temperatury	Naciśnij przycisk „”, aby włączyć/wyłączyć funkcję utrzymywania w cieple, ikona będzie odpowiednio migać/świecić światłem ciągłym.

OBSŁUGA CZAJNIKA

1. Aby wlać wodę do czajnika, zdjąć czajnik z podstawy zasilania i otworzyć pokrywę, naciskając przycisk otwierania pokrywy ; wylać pozostałą wodę z poprzedniego cyklu gotowania i wlać żądaną ilość świeżej wody do czajnika. Czajnik należy zawsze napełniać do poziomu znajdującego się pomiędzy oznaczeniami minimum (0,5 l) i maksimum (1,7 l). Oznaczenia minimum i maksimum znajdują się wewnątrz czajnika. Zbyt mała ilość wody spowoduje wyłączenie się czajnika przed jej zagotowaniem.
   UWAGA: nie wlewaj wody powyżej maksymalnego poziomu, gdyż może się ona wylać z dzióbka podczas gotowania. Upewnij się, że pokrywa jest dobrze zamknięta na miejscu przed podłączeniem przewodu zasilającego do gniazdka.
2. Włożyć wtyczkę do kontaktu. Na wyświetlaczu pojawi się bieżąca temperatura wody i wszystkie ikony. Czajnik znajduje się w trybie gotowości.
3. Nacisnąć raz przycisk 40℃, 70℃, 80℃, 90℃ lub przycisk “” (100℃), aby wybrać żądaną temperaturę wody, a czajnik zacznie się nagrzewać kilka sekund później.
   Alternatywnie, nacisnąć przycisk „+" / „-", aby ustawić żądaną temperaturę wody w zakresie od 40℃ do 100℃, a czajnik zacznie się nagrzewać kilka sekund później.

   Ważne! Nie naciskać przycisku trybu gotowości „" po ustawieniu temperatury, w przeciwnym razie ustawienie zostanie anulowane.
4. Po osiągnięciu żądanej temperatury czajnik automatycznie przestanie podgrzewać wodę. Urządzenie przejdzie w stan czuwania; wszystkie wskaźniki zaświecą się. Aby wyłączyć czajnik w dowolnym momencie podczas podgrzewania wody, można też nacisnąć przycisk trybu gotowości „”.
   UWAGA: Należy pilnować, aby w ciągu całego cyklu gotowania przykrywka była dokładnie zamknięta.
5. Jeśli w ciągu następnych 30 sekund nie zostanie wykonana żadna operacja, panel sterowania wyłączy się, z wyjątkiem przycisku gotowości „". Prosimy najpierw odblokować panel sterowania, a następnie dotykać przycisków, aby wybrać żądane funkcje.
6. Funkcja utrzymywania w cieple:

   Po wybraniu żądanej temperatury można nacisnąć przycisk „", aby włączyć funkcję utrzymywania ciepła. Jego ikona będzie migać. Po ponownym naciśnięciu przycisku funkcja utrzymywania ciepła zostanie wyłączona, a jej ikona przestanie migać.
   Jeśli funkcja utrzymywania temperatury jest włączona, czajnik będzie utrzymywał ustawioną temperaturę przez 2 godziny. W ciągu tych 2 godzin czajnik będzie podgrzewał wodę, jeśli jej temperatura spadnie o około5℃.

7. Podnieść czajnik i nalać wody. Jeśli ustawiona jest funkcja utrzymywania temperatury, po odstawieniu czajnika, czajnik będzie dalej utrzymywał ustawioną temperaturę.
   Funkcja utrzymywania temperatury zostanie anulowana, jeśli czajnik zostanie zdjęty z podstawki więcej niż 10 razy lub jeśli po odstawieniu czajnika z powrotem na podstawkę temperatura wody będzie o 8℃ niższa niż nastawiona temperatura.
8. Jeżeli czajnik przez pomyłkę zostanie włączony bez wody, ochrona przed gotowaniem na sucho automatycznie go wyłączy. Jeżeli do tego dojdzie, pozwól czajnikowi ostygnąć przed napełnieniem zimną wodą i ponownym gotowaniem.

Uwaga:
1) Na czas, gdy czajnik nie jest używany, należy wyjąć wtyczkę z kontaktu.
2) Podczas nalewania wody z czajnika należy zachować ostrożność, ponieważ wrzątek grozi oparzeniem.
3) Po zagotowaniu wody, zanim zacznie się nalewać wodę z czajnika, należy odczekać 10 sekund, aby uniknąć oparzenia gorącą parą wodną buchającą spod przykrywki czajnika.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA
1. Przed czyszczeniem zawsze pozwalaj, aby czajnik najpierw wystygł i odłącz urządzenie od zasilania.
2. Nigdy nie zanurzaj czajnika lub przewodu w wodzie lub nie dopuszczaj do zamoczenia tych części.

Czyszczenie obudowy:
Wytrzyj obudowę miękką i wilgotną ścierką, nigdy nie stosuj trujących substancji czyszczących.
Nigdy nie zanurzaj podstawy w wodzie lub innych cieczach w celu czyszczenia.

Regularnie odkamieniaj, najlepiej raz w miesiącu lub częściej, jeżeli woda jest bardzo twarda.
Aby odkamienić czajnik, użyj:
• białego octu
- napełnij czajnik połową litra octu
- pozostaw przez 1 godzinę bez podgrzewania
• kwas cytrynowy:
- zagotuj pół litra wody
- dodaj 25 g kwasu cytrynowego i pozostaw na 15 minut.
• środek odkamieniający do czajników plastikowych lub wykonanych ze stali nierdzewnej:
- postępuj zgodnie z instrukcjami producenta.
Opróżnij czajnik i wypłucz go 5 lub 6 razy.

DANE TECHNICZNE
Napięcie robocze: 220-240V ~ 50-60Hz
Moc: 1850-2200W

GWARANCJA I SERWIS KONSUMENCKI
Przed dostarczeniem do klienta nasze urządzenia poddawane są rygorystycznej kontroli jakości. Jeśli, pomimo wszelkich starań, podczas produkcji lub transportu pojawi się uszkodzenie, należy zwrócić urządzenie do sprzedawcy.
Dla każdego zakupionego urządzenia zapewniamy 2 lata gwarancji, poczynając od dnia zakupu. Uszkodzony produkt można zwrócić bezpośrednio w punkcie zakupu.
Niniejsza gwarancja nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych niewłaściwą obsługą urządzenia, usterek w wyniku modyfikacji i napraw wykonanych przez strony trzecie lub w wyniku użycia nieoryginalnych części. Należy zachować dowód zakupu, który jest jedyną podstawą złożenia roszczenia gwarancyjnego. Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia powstałe w wyniku nieprzestrzegania instrukcji obsługi. Powoduje to

unieważnienie gwarancji. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody materiałowe ani obrażenia ciała spowodowane niewłaściwą obsługą urządzenia i nieprzestrzeganiem instrukcji obsługi. Uszkodzenie akcesoriów nie oznacza bezpłatnej wymiany całego urządzenia. W takim wypadku prosimy o kontakt z naszym serwisem. Stłuczone elementy szklane lub pęknięte elementy plastikowe są wymieniane za opłatą. Uszkodzenia materiałów eksploatacyjnych lub części podlegających zużyciu, a także czyszczenie, konserwacja i wymienia wspomnianych części nie jest objęta gwarancją i podlega opłacie.

Symbol przekreślonego kołowego kontenera na odpady oznacza, że tego produktu nie można wyrzucać wraz z innymi odpadami gospodarstwa domowego. Ze względu na obecność niebezpiecznych substancji, mieszanin lub części składowych urządzenia elektryczne i elektroniczne, niepodlegające procesowi selektywnego sortowania są potencjalnie niebezpieczne dla środowiska i zdrowia ludzi. Produkt należy zutylizować w sposób odpowiedzialny w zatwierdzonym zakładzie utylizacji odpadów lub recyklingu.

Emerio B.V.	**Customer service:**	**Kundeninformation:**	**Klantenservice:**
Oudeweg 115	T: +31 (0) 23 3034369	T: +49 (0) 3222 1097 600	T: +31 (0) 23 3034369
2031 CC Haarlem	www.emerio.eu/service	www.emerio.eu/service	www.emerio.eu/service
The Netherlands			

Looking for spare parts? Have a look at https://spareparts.emerio.eu
Sie brauchen Ersatzteile? Besuchen Sie https://ersatzteile.emerio.eu
Onderdelen nodig? Kijk op https://onderdelen.emerio.eu

OBSŁUGA KLIENTA **CZĘŚCI ZAMIENNE**

Manual de Instrucciones – Spanish

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Antes de utilizar el producto, lea todas las instrucciones que se presentan a continuación para evitar lesiones personales y daños materiales y para obtener unos resultados óptimos del aparato. Asegúrese de mantener este manual en un lugar seguro. Si transfiere el aparato a otra persona, asegúrese de entregarle asimismo el presente manual.

La garantía quedará anulada en caso de daños causados por el incumplimiento por parte del usuario de las instrucciones incluidas en este manual. El fabricante/importador no aceptará ningún tipo de responsabilidad por daños causados por el incumplimiento de las presentes instrucciones o uso negligente o en desacuerdo con los requisitos de este manual.

1. Este aparato podrá ser utilizado por niños mayores de 8 años si están supervisados o han recibido instrucciones con relación al uso del aparato de forma segura y comprenden los riesgos que ello implica.
2. Las operaciones de limpieza y mantenimiento por parte del usuario no podrán ser realizadas por niños, a menos que sean mayores de 8 años y estén supervisados.
3. Mantenga el aparato y su cable fuera del alcance de niños menores de 8 años.
4. Los aparatos podrán ser utilizados por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o sin la experiencia y los conocimientos necesarios, si están supervisadas o han recibido instrucciones con relación al uso del aparato de forma segura y comprenden los riesgos que ello implica.
5. No deberá permitirse que los niños jueguen con el aparato.
6. Si el cable de alimentación estuviera dañado, deberá ser sustituido ya sea por el fabricante, su servicio de asistencia técnica o por una persona cualificada. De esta manera, se evitarán riesgos innecesarios.
7. Este aparato ha sido diseñado para su uso doméstico o en lugares con funciones similares, como: zona de cocina para el personal en tiendas, oficinas u otros entornos de trabajo; casas rurales; clientes de hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial; entornos de servicios de cama y desayuno.
8. Si se llenara demasiado la tetera, el agua hirviendo podría salir despedida.
9. No deberá sumergirse jamás el aparato para la limpieza.
10. Respecto a las instrucciones para limpiar las superficies que entren en contacto con alimentos, consulte el apartado "limpieza y mantenimiento" del manual.
11. Advertencia: Evite derrames sobre el conector.
12. Advertencia: Riesgo potencial de lesión por uso incorrecto.
13. La superficie del elemento calentador puede seguir caliente después del uso.
14. Antes de conectar el enchufe a la toma de corriente, compruebe que el voltaje y la frecuencia coinciden con las especificaciones de la etiqueta de características del producto.
15. Si se utiliza un cable alargador, deberá ser el adecuado para el consumo eléctrico del aparato, de lo contrario el alargador o el enchufe podrían sobrecalentarse. Peligro potencial de lesión al tropezar con el cable alargador. Tome las precauciones necesarias para evitar situaciones de peligro.
16. Desconecte el enchufe de la toma de corriente cuando el aparato no se encuentre en uso y antes de cualquier operación de limpieza.
17. Asegúrese de que el cable no cuelgue sobre aristas vivas y manténgalo alejado de objetos calientes y llamas abiertas.
18. No sumerja el aparato ni el enchufe en agua u otros líquidos. ¡Peligro de muerte por electrocución!
19. Para retirar el enchufe de la toma de corriente, tire del enchufe. No tire del cable de alimentación.
20. No toque el aparato si se cayera al agua. En dicho caso, retire el enchufe de la toma de corriente, apague el aparato y llévelo a un servicio técnico autorizado para su reparación.
21. No enchufe ni desenchufe el aparato de la toma de corriente con las manos mojadas.
22. No intente nunca abrir la carcasa del aparato ni reparar el aparato por su cuenta. Esto podría causar una descarga eléctrica.

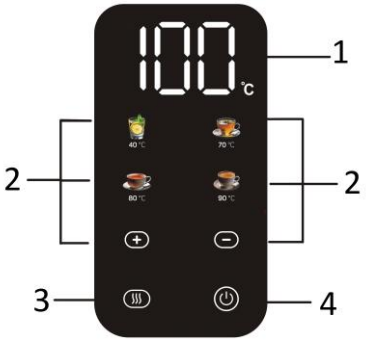
23. No deje nunca el aparato en funcionamiento sin vigilancia.
24. Este aparato no está diseñado para uso comercial.
25. No utilice al aparato para un uso distinto del previsto.
26. No utilice el aparato sin agua para evitar dañar los elementos térmicos.
27. No enrolle el cable de alimentación alrededor del aparato para su almacenamiento. Esto podría dañar el cable de alimentación y conducir a un peligro de cortocircuito, descargas eléctricas o incendio.
28. Si dejara funcionando accidentalmente la tetera sin agua, la protección de hervido en seco la apagará automáticamente. Si se produjera esta situación, permita que la tetera se enfríe antes de llenarla con agua fría y volver a ponerla a hervir.
29. Tenga siempre mucho cuidado de verter el agua hirviendo lenta y atentamente sin inclinar la tetera con demasiada rapidez.
30. No toque la superficie caliente. Utilice el asa o el botón.
31. Deberá tenerse una precaución extrema cuando se mueva un aparato que contenga agua caliente.
32. Esta tetera es únicamente para uso doméstico; no deberá utilizarse en exteriores.
33. Nuestra garantía no cubrirá teteras de agua con fallos de funcionamiento como resultado de no llevar a cabo la pertinente descalcificación.
34. No hierva ningún otro líquido que no sea agua en esta tetera.
35. La tetera deberá utilizarse únicamente con la base suministrada.

SÓLO PARA USO DOMÉSTICO
DISEÑO

1. Botón de apertura de la tapa
2. Tapa
3. Asa
4. Panel de control y pantalla
5. Base de alimentación
6. Boquilla

Panel de control y pantalla

1. Pantalla digital
2. Botones de ajuste de la temperatura
3. Botón de mantener caliente
4. Botón de encendido/apagado
   (botón de ajuste de temperatura para 100℃)



Antes de usar el hervidor

Si usa el hervidor por primera vez, se recomienda que lo limpie antes del uso hirviendo una carga completa de agua dos veces y desechando el agua a continuación.

No hierva ningún otro líquido que no sea agua en esta tetera.

Símbolos del menú	Temperatura del agua
40 ℃	El aparato calentará el agua a 40 ℃.
70 ℃	El aparato calentará el agua a 70 ℃.

80 ℃	El aparato calentará el agua a 80 ℃.
90 ℃	El aparato calentará el agua a 90 ℃.
100 ℃	El aparato hervirá el agua a 100 ℃.
Mantener caliente	Pulse el botón « » para encender o apagar la función mantener caliente. El símbolo parpadeará o permanecerá encendido como corresponda.

USO DEL HERVIDOR

1. Para llenar el hervidor con agua, retire el hervidor de la base eléctrica y abra la tapa presionando el botón de apertura de la tapa; vierta el agua sobrante del ciclo de ebullición anterior y llene el hervidor de agua con la cantidad deseada de agua. Llene siempre el hervidor entre las marcas mínima (0,5 L) y máxima (1,7 L). Las marcas de mínimo y máximo están dentro del hervidor. Una cantidad insuficiente de agua provocará que el hervidor se apague antes de hervir el agua.
   NOTA: No llene de agua por encima del nivel máximo, podría derramarse agua por el caño al hervir. Asegúrese de que la tapa esté firmemente colocada antes de conectar el cable de alimentación a la toma.
2. Conecte el enchufe a la toma de corriente. La temperatura actual del agua y todos los símbolos se mostrarán en la pantalla. El hervidor está en el modo de espera.
3. Presione el botón 40℃, 70℃, 80℃, 90℃ o el botón " " (100℃) una vez, para seleccionar la temperatura del agua deseada, el hervidor comienza a calentarse unos segundos más tarde.
   Alternativamente, presione el botón "+" / "-" para configurar la temperatura del agua deseada entre 40℃ y 100℃, el hervidor comenzará a calentarse unos segundos después.

   ¡Importante! No presione el botón de espera " " después del ajuste de la temperatura, o el ajuste se cancelará.
4. Cuando se ha alcanzado la temperatura deseada, el hervidor deja de calentarse automáticamente. El aparato entra en estado de espera; todos los indicadores se encienden. Puede presionar el botón de espera " " para apagar el hervidor en cualquier momento durante el calentamiento.
   NOTA: Asegúrese de que la tapa esté bien cerrada durante todo el ciclo de ebullición.
5. Si no se realiza ninguna operación en los siguientes 30 segundos, el panel de control se apagará excepto el botón de espera " ". Presione el botón de espera para activar el panel de control primero y luego presione los botones para elegir las funciones deseadas.
6. Función para mantener caliente

   Cuando se selecciona la temperatura deseada, puede presionar el botón " "para activar la función de mantener caliente. Su icono parpadeará. Presione nuevamente el botón, la función mantener caliente se desactivará y su icono dejará de parpadear.
   Si la función de mantener caliente está activada, el hervidor mantendrá la temperatura ajustada durante 2 horas. Durante estas 2 horas, el hervidor calentará el agua si la temperatura baja 5 ℃ más o menos.
7. Levante el hervidor y vierta el agua. Si la función de mantener caliente está activada, el hervidor seguirá manteniendo la temperatura ajustada cuando lo vuelva a colocar en su sitio.
   La función de mantener caliente se cancelará si levanta el hervidor de la base más de 10 veces o si la temperatura del agua es 8 ℃ inferior a la temperatura ajustada cuando vuelva a colocar el hervidor en la

base.

8. Si el hervidor funciona accidentalmente sin agua, la protección contra evaporación lo apagará automáticamente. Si esto sucede, deje enfriar el hervidor antes de llenarlo con agua fría y volver a hervir.

Nota:

1) Saque el enchufe de la toma de corriente cuando no utilice el hervidor.
2) Tenga cuidado al verter el agua del hervidor, ya que puede escaldarse con el agua hirviendo.
3) Una vez hervida el agua, espere 10 segundos antes de verterla para evitar la emanación de vapor caliente de la tapa del hervidor.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

1. Deje enfriar siempre el hervidor y desconecte el aparato de la toma de corriente antes de limpiarlo.
2. No sumerja nunca el hervidor ni el cable en agua, ni deje que entre en contacto la humedad con estas piezas.

LIMPIEZA DEL CHASIS

Limpie el chasis con una gamuza suave humedecida o con limpiador; no use nunca limpiadores tóxicos.
No sumerja nunca la base de alimentación en agua u otros líquidos para limpiarla.
Descalcifique con regularidad al menos una vez al mes, y con mayor frecuencia si el agua tiene mucha cal.
Para descalcificar su hervidor, use:
• Vinagre de vino blanco
- llene el hervidor con medio litro de vinagre.
- déjelo reposar durante 1 hora sin calentar.
• Ácido cítrico:
- hierva medio litro de agua.
- añada 25g de ácido cítrico y déjelo reposar 15 minutos.
• Un descalcificador especial para hervidores de plástico o acero inoxidable:
- Siga las instrucciones del fabricante.
Vacíe su hervidor y enjuáguelo 5 o 6 veces.

DATOS TÉCNICOS

Voltaje de operaciones: 220-240V ~ 50-60Hz
Consumo de poder: 1850-2200W

GARANTIA Y SERVICIO POSVENTA

Antes del suministro, nuestros aparatos se someten a un rigurosos control de calidad. Si a pesar de todos los cuidados surgieran desperfectos durante la producción o el transporte, le rogamos devuelva el aparato a su vendedor.
Para el aparato adquirido otorgamos 2 años de garantía partiendo de la fecha de venta. Si el producto está defectuoso, puede dirigirse directamente al lugar en el que lo compró.
Todos los defectos producidos por el uso indebido del aparato, y las averías debidas a intervenciones y reparaciones por parte de terceros, o el montaje de piezas de repuestos no originales, no están cubiertos por esta garantía. Guarde siempre la factura, sin ella no pdrá reclamar ningún tipo de garantia. Nos no será responsable de daños materiales o lesiones personales causadeas de un mal uso del aparato o si las instrucciones de seguridad no han sido seguidas correctamente. Nos declina cualquier responsabilidad por daños derivados de no seguir las instrucciones de uso correctamente. Daños en el acceso teorías no significa libre de sustitución automática del aparato completo. En dichos, consulte el servicio al cliente. Los vidrios rotos o rotura de piezas de plástico están siempre sujetas a pago. Los defectos de los consumibles o piezas susceptibles a desgaste, así como la limpieza, mantenimiento o la sustitución de dichas piezas no están cubiertas por la garantía y por lo tanto, se deben pagar.

El símbolo del contenedor de basura tachado significa que este producto no debe eliminarse con los residuos domésticos normales. Los aparatos electrónicos y eléctricos no incluidos en el proceso de clasificación selectiva son potencialmente peligrosos para el medio ambiente y la salud humana debido a la presencia de sustancias peligrosas. Por favor, deséchelos de forma responsable en una instalación de residuos o de reciclaje autorizada.

Emerio B.V.
Oudeweg 115
2031 CC Haarlem
The Netherlands

Customer service:
T: +31 (0) 23 3034369
www.emerio.eu/service

Kundeninformation:
T: +49 (0) 3222 1097 600
www.emerio.eu/service

Klantenservice:
T: +31 (0) 23 3034369
www.emerio.eu/service

Looking for spare parts? Have a look at https://spareparts.emerio.eu
Sie brauchen Ersatzteile? Besuchen Sie https://ersatzteile.emerio.eu
Onderdelen nodig? Kijk op https://onderdelen.emerio.eu

SERVICIO DE ATENCIÓN AL CLIENTE

PIEZAS DE RECAMBIO